

S P R Á V A NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

pre mestské zastupiteľstvo Mesta Stará Ľubovňa

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky **Mesta Stará Ľubovňa, IČO: 00 330 167**, ktorá obsahuje súvahu zostavenú k 31. decembru 2015, výkaz ziskov a strát a poznámky za rok končiaci k tomuto dátumu, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Primátor mesta (štatutárny orgán) je zodpovedný za zostavenie a objektívnu prezentáciu tejto účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, v súlade so Zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“). Táto zodpovednosť zahŕňa návrh, implementáciu a zachovanie interných kontrol relevantných pre prípravu a objektívnu prezentáciu účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, ďalej výber a uplatňovanie vhodných účtovných zásad a účtovných metód, ako aj uskutočnenie účtovných odhadov primeraných za daných okolností.

Štatutárny orgán je zodpovedný za dodržiavanie povinností podľa Zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor na túto účtovnú závierku na základe nášho auditu. Audit sme uskutočnili v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti.

Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke. Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizika významných nesprávností v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné na zostavenie a prezentáciu finančných výkazov účtovnej jednotky, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia stanoviska k účinnosti interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zhŕňa vyhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností Mesta Stará Ľubovňa podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách a v rozsahu, v ktorom zákon o rozpočtových pravidlách ukladá audítorovi toto overenie vykonať.

Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš audítorský názor.

Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky **Mesta Stará Ľubovňa** k 31. decembru 2015 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mesto Stará Ľubovňa konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.

8. apríla 2016



Overenie vykonala:

HURINES s.r.o., Zámoyského 41, 064 01 Stará Ľubovňa
Licencia SKAU 193

Zodpovedná audítorka:

Ing. Marta Richterová, Licencia SKAU 145

Dodatok správy audítora

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou
v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § 23 odsek 5

- I. Overili sme účtovnú závierku konsolidovaného celku **Mesta Stará Ľubovňa, IČO: 00 330 167**, (ďalej len mesta) k 31.decembru 2015, zostavenú dňa 30.3.2016, ku ktorej sme dňa 8. apríla 2016 vydali správu audítora s nasledujúcim názorom:

„Názor

Podľa nášho názoru, účtovná závierka poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie účtovnej jednotky Mesta Stará Ľubovňa k 31. decembru 2015 a výsledku jeho hospodárenia za rok končiaci k danému dátumu v súlade so zákonom o účtovníctve.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Mesto Stará Ľubovňa konalo v súlade s požiadavkami zákona o rozpočtových pravidlách.“

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedné vedenie mesta. Našou úlohou je vydať na základe overenia názor o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou. Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou. Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2015. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný poklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe vo všetkých významných súvislostiach v súlade s hore uvedenou účtovnou závierkou.

8. apríla 2016



Overenie vykonala:	HURINES s.r.o., Zámorského 41, 064 01 Stará Ľubovňa Licencia SKAU 193
Zodpovedná audítorka:	Ing. Marta Richterová, Licencia SKAU 145